

TESLA



ЧАЙНИК

KT301BX

Посібник користувача

UA

ENG

Тільки для побутового застосування.
Перш ніж користуватися пристроєм, прочитайте уважно цей посібник з експлуатації.

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ



УВАГА. ГАРЯЧА ПОВЕРХНЯ!

1. Перед використанням прочитайте всі інструкції та збережіть їх для подальшого використання.
2. Перед підключенням приладу до електромережі перевірте, чи напруга, вказана на приладі (під основою), відповідає напрузі у вашій оселі. Якщо це не так, зверніться до дилера та припиніть використання приладу.
3. Переконайтеся, що шнур не звисає з краю столу чи робочої поверхні та не торкається гарячої поверхні.
4. Не ставте на гарячу газову чи електричну конфорку або поблизу них, а також у розігріту духовку.
5. Не використовуйте пристрій порожнім, щоб уникнути пошкодження нагрівальних елементів.
6. Переконайтеся, що прилад та його частини не мають тріщин і пошкоджень, які можуть призвести до заблокування передчасного приладу та ризику пошкоджень або травм.
7. Щоб запобігти шоку, ураженню електричним струмом або травмам, не занурюйте шнур, електричні вилки чи прилад у воду чи інші рідини.
8. Поки вода кипить, або відразу після того, як вода закипить, уникайте контакту з паром, що виходить з носика.
9. Завжди наливайте воду повільно та обережно, не перекладаючи прилад занадто швидко.
10. Будьте обережні під час запарювання, коли пар гарячий.
11. Цей прилад можна використовувати дітьми віком від 8 років, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язані з цим небезпеки. Прилад можна використовувати особами з фізичними, сенсорними або розумовими вадами або без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу

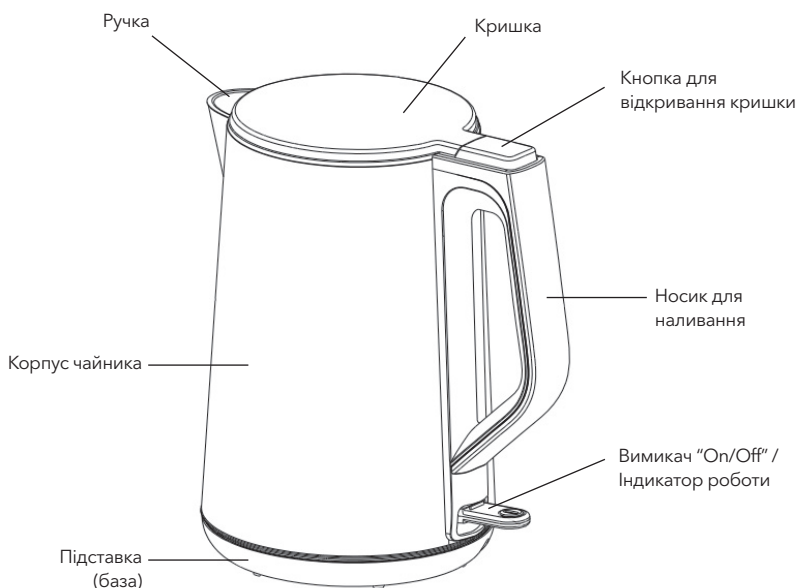
та розуміють пов'язані небезпеки. Зберігайте прилад та його шнур у недоступному для дітей віком до 8 років. Приладом можуть користуватися особи, які отримали інструкції щодо його безпечного використання та розуміють пов'язані ризики.

12. Діти мають перебувати під наглядом, щоб упевнитися, що вони не граються приладом.
13. Не торкайтесь гарячих поверхонь. Використовуйте ручку або кнопку.
14. Закріплена основа призначена лише для використання з цим приладом – не застосовуйте її для інших цілей.
15. Будьте дуже обережні, коли переміщуєте прилад, у якому є гаряча вода.
16. Прилад не є іграшкою. Не дозволяйте дітям гратися ним.
17. Прилад призначений лише для побутового використання. Не використовуйте його на відкритому повітрі.
18. Використання додаткових аксесуарів, не рекомендованих виробником, може спричинити пожежу, ураження електричним струмом або тілесні ушкодження.
19. Від'єднуйте прилад від розетки, коли він не використовується або перед очищенням. Дайте йому повністю охолонути перед зняттям чи встановленням деталей і перед чищенням.
20. Щоб вимкнути прилад, спершу вимкніть усі елементи керування, а потім витягніть вилку з розетки.
21. Якщо кабель живлення пошкоджений, його повинен замінити виробник, сервісний центр або інша кваліфікована особа, щоб уникнути небезпеки.
22. Не використовуйте прилад для інших цілей, окрім тих, для яких він призначений.
23. Використовуйте прилад тільки з базою, що входить до комплекту.
24. Якщо прилад переповнений, кипляча вода може вилитися.
25. Завжди переконуйтеся, що кришка щільно закрита, і не піднімайте її під час кипіння води. Якщо кришку зняти під час роботи, можна отримати опіки.
26. Цей прилад призначений для використання в побуті та подібних умовах, таких як:
 - кухні працівників у магазинах, офісах або інших робочих приміщеннях;
 - Сільські будинки;
 - клієнтські зони в готелях, мотелях та інших житлових об'єктах;

- Пансіони типу «нічліг і сніданок».

27. Не занурюйте прилад у воду.
28. Якщо прилад переповнений, може вихлюпнутися кипляча вода.
29. Прилад можна використовувати лише з базою, що входить у комплект.
30. **ОБЕРЕЖНО:** Переконайтеся, що прилад вимкнений, перш ніж знімати його з бази
31. **УВАГА!!:** Уникайте потрапляння води або інших рідин на контакти з'єднання.
32. **УВАГА!!!:** Можливе отримання травм у разі неправильного використання приладу.
33. Поверхня нагрівального елемента залишається гарячою деякий час після використання.

ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПРИЛАДОМ



ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРИЛАДУ

Якщо ви використовуєте прилад уперше, рекомендується очистити його перед використанням, закип'ятивши повний об'єм води один раз, після чого двічі вилити воду. Поверхню протріть вологою ганчіркою.

ПРИМІТКА: Максимальна місткість приладу – 1,5 л.

ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

1. Поставте прилад на рівну поверхню.
2. Щоб наповнити прилад, зніміть його з бази та відкрийте кришку, натиснувши кнопку відкриття. Налийте потрібну кількість води та закрийте кришку. Рівень води має бути між позначками Min і Max. Занадто мала кількість води може призвести до вимкнення приладу до закипання.
ПРИМІТКА: Не наливайте воду вище максимальної позначки – під час кипіння вона може вилитися через носик. Переконайтеся, що кришка щільно закрита, перш ніж вмикати прилад у розетку.
3. Поставте прилад на базу.
4. Вставте вилку в розетку, натисніть вимикач On/ Off – загориться індикатор, і прилад почне нагрівати воду. Після закипання води чайник автоматично вимкнеться. Якщо потрібно закип'ятити воду знову, зачекайте приблизно 30 секунд перед повторним увімкненням натисніть

вимикач, щоб знову закип'ятити воду. Ви можете вимкнути живлення, піднявши вимикач або знявши прилад із бази в будь-який момент, щоб зупинити процес кипіння.

ПРИМІТКА: Переконайтеся, що вимикач нічим не заблокований і кришка щільно закрита, оскільки прилад не вимкнеться автоматично, якщо вимикач заблоковано або кришка відкрита

5. Підніміть прилад із бази та обережно налейте воду.
ПРИМІТКА: Будьте дуже уважні під час наливання – кипляча вода може спричинити опіки.
Також не відкривайте кришку, доки вода всередині приладу гаряча.
6. Прилад не закип'ятить воду повторно, доки ви знову не натиснете вимикач. Прилад можна зберігати на базі, коли він не використовується.
ПРИМІТКА: Завжди вимикайте живлення, коли прилад не використовується.

ЗАХИСТ ВІД ВКЛЮЧЕННЯ БЕЗ ВОДИ

Якщо ви випадково ввімкнете прилад без води, функція захисту від сухого кипіння автоматично вимкне живлення. У такому разі дайте приладу повністю охолонути, перш ніж наповнити його холодною водою та знову закип'ятити.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Завжди від'єднуйте прилад від електричної розетки і дайте йому повністю охолонути перед очищенням

1. Ніколи не занурюйте прилад, шнур живлення або базу в воду і не допускайте потрапляння вологи на ці частини
2. Протирайте зовнішню поверхню корпусу вологою тканиною або м'яким мийним засобом. Не використовуйте токсичні чи агресивні засоби.
3. Не забувайте регулярно очищувати фільтр. Для зручності натисніть язичок фільтра всередині приладу, вийміть його, очистіть і потім встановіть назад.
ОБЕРЕЖНО: Не використовуйте хімічні, металеві, дерев'яні чи абразивні засоби для очищення зовнішньої поверхні чайника, щоб запобігти втраті блиску.
4. Коли прилад не використовується або зберігається, шнур живлення можна акуратно намотати під дно приладу.

ВИДАЛЕННЯ МІНЕРАЛЬНИХ НАКИПІВ

У вашому приладі необхідно періодично видаляти накип, оскільки мінеральні речовини, що містяться у водопровідній воді, можуть утворювати осад на дні чайника, що знижує ефективність його роботи. Ви можете скористатися комерційним засобом для видалення накипу, дотримуючись інструкції на упаковці, або скористатися білим оцтом, виконавши такі дії:

1. Налийте в чайник 3 столові ложки білого оцту, а потім додайте води стільки, щоб дно приладу було повністю покрито. Залиште розчин у приладі на ніч.
2. Потім вилийте розчин, наповніть прилад чистою водою до позначки «MAX», закип'ятіть і знову вилийте воду. Повторіть кілька разів, поки запах оцту повністю не зникне. Будь-які плями, що залишилися всередині носика, можна видалити, протерши його вологою тканиною.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга: AC 220V - 240V~

Частота: 50Hz-60Hz

Потужність: 1850W-2200W

Правильна утилізація цього виробу



Цей знак означає, що виріб не можна утилізувати разом із побутовими відходами на території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людей унаслідок неконтрольованого викидання відходів, утилізуйте прилад відповідально, сприяючи сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб здати використаний пристрій, скористайтесь системами збору та переробки або зверніться до продавця, у якого був придбаний товар – він може прийняти його для екологічної утилізації.

МОДЕЛЬ

ДАТА ПРОДАЖУ

МАГАЗИН І НОМЕР РАХУНКУ

ПІДПИС І ПЕЧАТКА

Без пред'явлення цього талону, за його невірного заповнення чи відсутності печатки торговельної організації претензії до якості не приймаються та ремонт не здійснюється.

Гарантійні зобов'язання

Гарантійні зобов'язання щодо придбаного Вами приладу - це безкоштовне усунення несправності приладу уповноваженими сервісними центрами впродовж гарантійного строку, який діє протягом 12 місяців.

Так як вага придбаного Вами приладу перевищує 5 кг; згідно до вимог Закону України «Про захист прав споживачів», щодо гарантійного обслуговування просимо Вас звертатися за телефоном гарячої лінії 0 800 212 058. Ваш запит буде розподілений у відповідний авторизований центр обслуговування. Перелік центрів обслуговування розміщений на офіційному сайті імпортера бренду Tesla - <https://dclink.ua/>

Гарантійні зобов'язання поширюються тільки на прилади, що використовуються за призначенням виключно в побутових цілях (домашніх умовах), родиною згідно інструкції з експлуатації.

Гарантійні зобов'язання виконуються тільки при пред'явленні правильно оформленого гарантійного талону. Гарантійний талон заповнюється на момент продажу та повинен містити таку інформацію: модель та серійний номер приладу, дату продажу, назву та печатку торговельної організації, відомості про постачальника та, після встановлення і підключення приладу (якщо прилад потребує спеціального встановлення та підключення) - відомості, про встановлення. гарантійні зобов'язання не виконуються у разі

- відсутності правильно оформленого гарантійного талону;
- виявлення виправлень в заповненні гарантійного талону;
- неможливості ідентифікувати прилад;
- порушення споживачем правил користування, транспортування, підключення та зберігання приладу;
- потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідини, домашніх тварин, комах або гризунів;
- виявлення факту втручання у конструкцію виробу осіб, що не мають на це відповідного дозволу виробника;
- виявлення пошкоджень приладу, спричинених нестабільністю електромережі, газопроводу, мережі водопостачання та каналізації, норми функціонування яких не відповідають встановленим українським стандартам; суттєвим негативним впливом навколишнього середовища (блискавка, пожежа, повінь), що не піддаються контролю з боку виробника, а також недбалим користуванням приладом;
- якщо висунуті споживачем претензії щодо функціональних характеристик приладу є необґрунтованими, тому що наявні функціональні характеристики відповідають тим, які заявлені заводом-виробником;

- якщо споживач висуває вимоги до частин приладів, які з часом зношуються: жиrowі та вугільні фільтра для витяжки, батарейки, акумулятори тощо, а також до частин приладу, які легко б'ються: скло, пластмаса, лампи;

- якщо споживач висуває вимоги на такі види робіт, які він згідно інструкції з експлуатації може виконувати самостійно, наприклад: звичайний догляд за приладами, чистка кавоварок та кавомашин, видалення накипу, тощо;

- виявлення хімічних, механічних та термічних пошкоджень на скляних, пластмасових та емальованих частинах приладів.

Вимоги, які споживач може висунути до продавця або виробника приладу, визначаються чинним законодавством України.

Права, які надані споживачеві згідно зі статтею 8 Закону України «Про захист прав споживачів», при виявленні істотних недоліків виконуються тільки у разі підтвердження цих недоліків уповноваженими сервісними центрами. Всі прилади повинні бути обов'язково заземлені. Незаземлені прилади є потенційно небезпечними. Виробник не несе відповідальності за шкоду, завдану здоров'ю і майну споживача, якщо вона викликана недотриманням норм встановлення і підключення приладу.

Помилковим є виклик, коли споживач вважає прилад несправним в той час, коли йдеться про заходи, які споживач може виконати самостійно та про що зазначено в інструкції наприклад: перевірка наявності напруги в мережі, подача води в прилад, прочистка стоку води, тощо. Транспортні витрати, послуги з підключення, встановлення та запуску приладу сплачуються споживачем, якщо інше не передбачено умовами продажу приладу торговельною організацією. Для встановлення і підключення придбаної побутової техніки Ви можете скористатися послугами спеціалістів найближчого уповноваженого сервісного центру. Ви можете також скористатися послугами продавця або будь-яких інших кваліфікованих спеціалістів. Однак виробник та торговельна організація не несе гарантійних зобов'язань та відповідальності в тому випадку, якщо прилад вийшов з ладу або були завдані збитки внаслідок його неправильного встановлення та підключення до мереж.

Заповнення розділу «Відомості про встановлення» є обов'язковим та дозволить визначити винуватця у випадку виходу приладу з ладу або заподіяння шкоди

Все обладнання має бути обов'язково заземлено. Незаземлене обладнання є потенційно небезпечним. Виробник не несе відповідальності за шкоду здоров'ю та власності,, якщо вона заподіяна недотриманням норм встановлення.

Виріб отримав, комплектність перевірена, з умовами гарантії ознайомлений

ТЕЛЕФОН ГАРЯЧОЇ ЛІНІЇ: 0 (800) 212 058

ДАТА РЕМОНТУ		
ПІДПИС МАЙСТРА		
ДАТА РЕМОНТУ		
ПІДПИС МАЙСТРА		

Household Use only.
Read this instruction manual carefully before using.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION



CAUTION. HOT SURFACE!

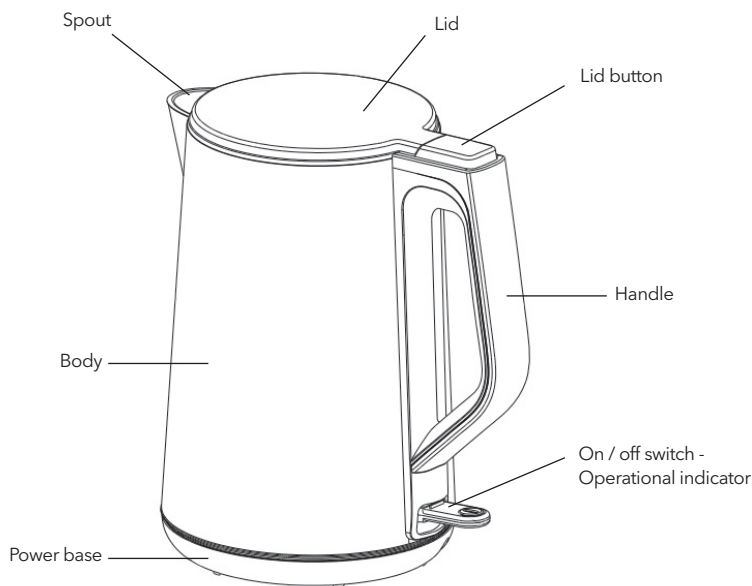
1. Read all instructions before using and save it for future reference
2. Before connecting the kettle to the power supply, check that the voltage indicated on the appliance (underside the base) corresponds with the voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and stop using the kettle.
3. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch a hot surface.
4. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
5. Do not operate the appliance without anything in it to avoid damaging the heat elements.
6. Ensure that the kettle is used on a firm and flat surface out of reach of children, this will prevent the kettle from overturning and avoid damage or injury.
7. To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs or kettle in water or other liquids.
8. While water is boiling, or just after the water has been boiled, avoid contacting with steam from the spout.
9. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
10. Be careful of refilling when the kettle is hot.
11. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

12. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
13. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.
14. The attached base can not be used for other than intended use
15. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water.
16. The appliance is not a toy. Do not let the children play it.
17. The kettle is for household use only. Do not use outdoors.
18. The use of accessories, which are not recommended by the appliance manufacturer, may result in fire, electric shock or personal injury.
19. Unplug the kettle from the outlet when not in use and before cleaning. Allow the kettle to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
20. To disconnect, turn any control to "off," then remove plug from wall outlet.
21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
22. Do not use the appliance for other than intended use.
23. The kettle can only use with the stand provided.
24. If the kettle is overfilled, boiling water may spill out.
25. Always ensure the lid is closed and do not lift it while the water is boiling. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
26. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses;
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - Bed and breakfast type environments.

27. The appliance must not be immersed in water.
28. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
29. The appliance is only to be used with the stand provided.
30. **CAUTION:** Ensure that the appliance is switched off before removing it from its stand.
31. **Warning:** Avoid spillage on the connector.
32. **Warning:** Potential injury from misuse.
33. The heating element surface is subject to residual heat after use.

KNOW ELECTRIC KETTLE



BEFORE USING KETTLE

If you are using the kettle for the first time, it is recommended that you should clean your kettle before use by boiling the Max capacity of water once and then discarding the water twice. Wipe the surface with a damp cloth.

NOTE: The max capacity of kettle is 1.5L.

USING YOUR ELECTRIC KETTLE

1. Place the kettle on the flat surface.
2. To fill the kettle, remove it from the power base and open the lid by pressing down lid release button, then fill the kettle with the desired amount of water and close the lid. The water level must be within the Min and the Max level. Too little water will cause the kettle switching off before the water has boiled.

NOTE: Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling. Ensure that the lid is firmly in place before plugging the power outlet.

3. Position the kettle on the power base.
4. Connect the plug into a power outlet. Press down the switch and the indicator will light up, and then the kettle starts to boil the water. The kettle will switch off automatically once the water has boiled. If necessary, it will take you 30 seconds to wait before pressing the switch again to re-boil the

water. You may shut off the power by lifting switch up or directly lift the kettle from the power base at any moment to stop boiling process.

NOTE: Ensure that switch is free of obstructions and the lid is firmly closed, the kettle will not turn off if the switch is constrained or if the lid is opening.

5. Lift the kettle from the power base and then pour the water.

NOTE: Operate carefully when pouring the water from your kettle as boiling water may result in scald, besides, don't open the lid while the water in the kettle is hot.

6. The kettle will not re-boil until the switch is pressed again. The kettle may be stored on the power base when not in use.

NOTE: Always disconnect the power supply when not use.

BOIL-DRY PROTECTION

Should you accidentally let the kettle operate without water, the function of boil-dry protection will automatically switch off the power. If this occurs, allow the kettle to cool prior to filling with cold water before re-boiling.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always disconnect the appliance from the power outlet and cool it down completely before cleaning.

1. Never immerse the kettle, power cord or power base in water, or allow moisture to contact with these parts.
2. Wipe the appearance of body with a damp cloth or cleaner, never use a poisonous cleaner.
3. Remember to clean the filter at intervals. For easier cleaning, detach the filter by pressing down the tab of filter inside the kettle and then replace it after cleaning.

CAUTION: Do not use chemical, steel, wooden or abrasive cleaners to clean the outside of the kettle to prevent the gloss loss.

4. When not use or storage, the power cord may be wind under the bottom of kettle.

REMOVAL OF MINERAL DEPOSITS

Your kettle should be periodically descaled as the mineral deposits in tap water may form scale on the bottom of kettle so as to cause the operation less efficiency. You can use the commercially available descaler and follow the instructions on the package of descaler. Alternatively, you may follow below instructions using the white vinegar.

1. Fill the kettle with 3 spoons of white vinegar, then adding water to the amount so as to cover the bottom of kettle completely. Leave the solution in the kettle overnight.
2. Then discard the mixture in the kettle, then filling the kettle with clean water to the maximum position, boiling and then discard the water. Repeat several times until the odor of vinegar has been flushed away. Any stains remaining inside the spout can be removed by rubbing with a damp cloth.

TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage: AC 220V - 240V~

Frequency: 50Hz-60Hz

Power: 1850W-2200W

Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, they can take this product for environmental safe recycling

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer business name: TESLA/COMTRADE DISTRIBUTION D.O.O. BEOGRAD

Manufacturer address: BULEVAR ZORANA ĐINĐIĆA 125i, 11000 BEOGRAD

WE, MANUFACTURER OF BELOW DESCRIBED PRODUCTS, HEREBY DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY, THAT THE PRODUCTS TO WHICH THIS DECLARATION RELATES:

product description:

Brand	Model	Type of products
TESLA	KT301BX	KETTLER

ARE IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING STANDARDS AND LEGISLATIVE ACTS:

Harmonized standard	Legislative act
EN 55014-1:2017+A11:2020 EN 55014-2:2015 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013+A1:2019	Electromagnetic Compatibility (EMC) 2014/30/EU

Information on authorized representative in the EU who has a written mandate from the above stated manufacturer to act on its behalf in carrying out certain tasks required in the applicable Union harmonization legislation including tasks specified under Article 4 of Regulation (EU) 2019/1020:

Business name of representative in EU: Comtrade Distribucija d.o.o.

Address of representative in EU: Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, Slovenia

E-mail address of representative in EU: office@tesla.info

2023Place and date of issue: Belgrade, 23.08.2023

Signed for and on behalf of manufacturer:

(Signature and stamp)



Name of authorized person: Nebojša Lozo
Function of authorized person: General manager

TESLA

tesla.info

